

Návrhy

Žalobcovia navrhujú, aby Všeobecný súd:

- zrušil vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 945/2012 z 15. októbra 2012, v rozsahu, v akom sa týka žalobcov,
- zrušil rozhodnutie Rady 2012/635/SZBP z 15. októbra 2012, v rozsahu, v akom sa týka žalobcov,
- vyhlásil, že nariadenie Rady (EÚ) č. 267/2012 z 23. marca 2012 nie je na žalobcov uplatniteľné,
- vyhlásil, že rozhodnutie Rady 2012/635/SZBP nie je na žalobcov uplatniteľné,
- zaviazal Radu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby, žalobcovia uvádzajú sedem žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na nedostatku odôvodnenia v rozpore s článkom 296 ZFEÚ, keďže vykonávacie nariadenie uskutočňuje zaradenie žalobcov do zoznamu osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia výslovne neuvádza právny základ, na ktorom bolo prijaté.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na nedostatku právneho základu, pretože právnym základom pre vykonávacie nariadenie č. 945/2012 ⁽¹⁾ je nariadenie č. 267/2012 ⁽²⁾, o ktorom sa má rozhodnúť, že nie je uplatniteľné na žalobcov, keďže bolo jednak prijaté v rozpore s článkom 296 ZFEÚ a článkom 215 ZFEÚ a jednak jeho článok 23 ods. 2 písm. d), ktorý tvorí právny základ zaradenia žalobcov do zoznamu prílohy IX nariadenia č. 267/2012, porušuje Zmluvy a Chartu základných práv Európskej únie.
3. Tretí, štvrtý, piaty a šiesty žalobný dôvod na podporu neplatnosti zaradenia osôb a subjektov do prílohy IX nariadenia č. 267/2012 a do prílohy rozhodnutia 2012/635/SZBP ⁽³⁾ je založený na i) nesprávnom právnom posúdení; ii) nesprávnom posúdení skutkového stavu; iii) skutočnosti, že uvedené zaradenie porušuje právo na obhajobu, na riadnu správu vecí verejných a na účinnú súdnu ochranu, ako aj na iv) skutočnosti, že uvedené zaradenie je v rozpore so zásadou proporcionality.
4. Siedmy žalobný dôvod je založený na neuplatniteľnosti článku 1 bodu 8 rozhodnutia 2012/635/SZBP, ktorý tvorí právny základ na zaradenie žalobcov do zoznamu osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, z

dôvodu, že toto ustanovenie je v rozpore so Zmluvami, Chartou základných práv a zásadou proporcionality.

- ⁽¹⁾ Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 945/2012 z 15. októbra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 267/2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 282, s. 16).
- ⁽²⁾ Nariadenie Rady (EÚ) č. 267/2012 z 23. marca 2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu, ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 961/2010 (Ú. v. EÚ L 88, s. 1).
- ⁽³⁾ Rozhodnutie Rady 2012/635/SZBP z 15. októbra 2012, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/413/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 282, s. 58).

Žaloba podaná 27. decembra 2012 — NIOC/Rada

(Vec T-578/12)

(2013/C 79/36)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: National Iran Oil Co. (NIOC) (Teherán, Irán) (v zastúpení: J.-M. Thouvenin, advokát)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 945/2012 z 15. októbra 2012, v rozsahu, v akom sa týka žalobkyne,
- zrušil rozhodnutie Rady 2012/635/SZBP z 15. októbra 2012, v rozsahu, v akom sa týka žalobkyne,
- vyhlásil, že nariadenie Rady (EÚ) č. 267/2012 z 23. marca 2012 nie je na žalobkyňu uplatniteľné,
- vyhlásil, že rozhodnutie Rady 2012/635/SZBP nie je na žalobkyňu uplatniteľné,
- zaviazal Radu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza sedem žalobných dôvodov, ktoré sú v podstate rovnaké alebo podobné, ako sú dôvody uvedené vo veci T-577/12, NIOC a i./Rada.